

**TURKMENISTAN**  
**Turkmenbashi Oil Refinery complex**

**HOME STOWED FUEL**  
**TŞ 05766698-18-2011**

№	Description of index	figure
1	Fraction composition: -10% °C not less than - 90% °C not more than	160 360
2	Kinematic viscosity 20°C, mm <sup>3</sup> /s, not more than	8,0
3	Pour point, °C, not more than: - from 1 September before 1 April - from 1 April before 1 September	- 15 - 5
4	Flash point in close cup, °C, not less than	45
5	Mass portion of sulfur, %, not more than	0,5
6	Mass portion of hydrogen silfide	no
7	Copper plate testing	ok
8	Presence of acids and bases, soluble in water	no
9	Ash contents, %, not more than	0,02
10	Carbon residue of 10% remainder, %, not more than	0,35
11	Presence water	trace
12	Presence of mechanical impurities	no
13	Color	From light-drown before black
14	Density 20°C, kg/m <sup>3</sup>	No standard, determination necessary

Note: 1. The factor density is defined for goods-transportation  
2. In fuel, delivered population in trade retail, are fixed factors quality:  
-90 % - not more than 360 °C  
-kinematic viscosity 20 °C not more than 6 mm<sup>2</sup>/s (sSt)  
3. In consultation with consumer is allowed at March, September, October and November production fuel stove home with pour point not above minus 5, under minimum temperature of the air on place of the using, not below 5

**ТУРКМЕНИСТАН**  
**Туркменбашинский комплекс нефтеперерабатывающих заводов**

**ТОПЛИВО ПЕЧНОЕ БЫТОВОЕ**  
**ТЇ 05766698-18-2011**

№	Наименование показателя	Норма
1	Фракционный состав: - 10% перегоняется при температуре, °С, не ниже 90% перегоняется при температуре, °С, не выше	160 360
2	Вязкость кинематическая при 20°С, мм <sup>3</sup> /с, не более	8,0
3	Температура застывания, °С, не выше: - в период с 1 сентября по 1 апреля - в период с 1 апреля по 1 сентября	Минус 15 Минус 5
4	Температура вспышки, определяемая в закрытом тигле, °С, не ниже	45
5	Содержание серы, %, не более	0,5
6	Содержание сероводорода	Отсутствие
7	Испытание на медной пластинке	Выдерживает
8	Содержание водорастворимых кислот и щелочей	Отсутствие
9	Зольность, %, не более	0,02
10	Коксуемость 10% остатка, %, не более	0,35
11	Содержание воды	Следы
12	Содержание механических примесей	Отсутствие
13	Цвет	От светло-коричневого до черного
14	Плотность при 20°С, кг/м <sup>3</sup>	Не нормируется, определение обязательно

Примечание:

- Показатель «плотность» не является браковочным признаком и определяется для товарно-транспортных операций
- В топливе, поставляемом населению в розничную торговлю, устанавливаются показатели качества:  
-96% перегоняется при температуре, °С, не выше – 360  
-вязкость кинематическая, мм<sup>2</sup>/с (сСт), не более – 6,0
- По согласованию с потребителем допускается в марте, сентябре, октябре и ноябре выработка топлива печного бытового с температурой застывания не выше минус 5°С при минимальной температуре воздуха (на месте применения) не ниже 5°С.

**TÜRKMENISTAN**  
**Türkmenbaşydaky nebiti gaýtadan işleýän zawodlar toplumy**

**DURMUŞDA ULANYLYAN PEÇ ÝANGYJY**  
**TŞ 05766698-18-2011**

№	Görkezijileriň ady	kadalar
1	Fraksion düzümi: -10%-i temperaturada işlenilip geçirilýär, pes däl - 90%-i temperaturada işlenilip geçirilýär, ýokary däl	160 360
2	Kinematik şepbeşikligi 20 <sup>0</sup> C, mm <sup>3</sup> /s, köp däl	8,0
3	Sowap gatamak temperaturasy, <sup>0</sup> C, ýokary däl: - 1-nji sentýabryndan 1-nji aprele çenli döwürde - 1-nji aprelden 1-nji sentýabra çenli döwürde	- 15 - 5
4	Ýapyk tigelde kesgitlenýän ýalpyldama temperaturasy, <sup>0</sup> C, aşak däl	45
5	Kükürdiň mukdary, %, köp däl	0,5
6	Kükürtli wodorodyň mukdary	ýok
7	Mis plastinkasyndaky synag	çydamly
8	Suwda ereýän kislotalaryň we aşgarlaryň mukdary	ýok
9	Küllülük, %, artyk däl	0,02
10	10% galyndynyň kokslanmagy, %, artyk däl	0,35
11	Suwuň mukdary	yzy
12	Mehaniki garyndylaryň mukdary	ýok
13	Reňki	Açyk goňurdan gara reňke çenli
14	20 <sup>0</sup> C dykzlygy, kg/m <sup>3</sup>	Normalaşdyrylmaýar, kesgitlemek hökman

**Bellik:**

1. “Dykzlyk” görkezijisi zaýa hasap edilmeyär we haryt-ulag amala aşyrylýan hereketler üçin kesgitlenilýär.
2. Ilata bölekleýin satylanda, ýangyçda şeýle hil görkezijiler kesgitlenilýär:  
- 96%-i temperaturada işlenilip geçirilýär, 360<sup>0</sup>C-dan ýokary däl  
- kinematik şepbeşikligi 20<sup>0</sup>C, mm<sup>3</sup>/s, 6,0-dan köp däl
3. Satyn alyjylar bilen ylalaşylan ýagdaýynda mart, sentýabr, oktýabr we noýabr aýlarynda durmuşda ulanylýan peç ýangyjynyň öndürilişi howanyň iň pes temperaturasy(ulanylýan ýerinde) minus 5<sup>0</sup>C aşak däl sowap gatamak temperaturasy minus 5<sup>0</sup>C (ýokary däl) bilen rugsat berilýär.